

## APPENDICE IX

1900 (1) a) Aggiungere il seguente testo al primo capoverso:

«Esse hanno, tutto intorno, una linea dello stesso colore del simbolo riportato sull'etichetta, a 5 mm dal bordo.»

(4) Completare il testo esistente come segue:

«(come previsto dal codice IMDG o dalle istruzioni tecniche dell'OACI/ICAO).»

1903 Modificare come segue:

«Le etichette di pericolo, che fino al 31 dicembre 1998 erano conformi ai modelli prescritti a tale data, possono essere utilizzate fino al loro esaurimento.»

Per le etichette n. 3 e 4.3 con la fiamma bianca, la riga nera deve essere bianca.

## APPENDICI X e XI

1.1.1 Nella definizione dei «contenitori-cisterna», inserire il termine «gassose» dopo «merci» e cancellare l'ultima frase. (Solo per l'appendice X).

1.1.4.1 Completare il secondo trattino come segue (solo per l'appendice XI):

« i dispositivi di scarico in atmosfera azionati a pressione sono dei dispositivi dei serbatoi a svuotamento dal basso collegati con la valvola interna che sono aperti solo alle condizioni normali di esercizio nel corso delle operazioni di carico e di scarico per aerare il serbatoio;».

1.7.4 Il finale recita (solo per l'appendice X):

«... devono essere riempiti almeno all'80 % o al massimo al 20 % della loro capacità.»

Aggiungere (solo per l'appendice XI):

«1.7.10 Se i serbatoi approvati per i gas liquefatti della classe 2 sono approvati anche per materie liquide di altre classi, la fascia color arancione prevista al marginale 2.6.5 deve essere ricoperta o resa irriconoscibile in maniera adeguata, affinché non sia più visibile al momento del trasporto dei liquidi in questione.

Durante il trasporto dei liquidi le indicazioni di cui al marginale 2.6.3 b) o c) non devono più essere visibili sui due lati del carro-cisterna o sui pannelli.»

2.5.2.5 Trasferire la voce «2451 trifluoruro di azoto compresso» e i dati relativi dal 1° TO al 1° O.

Modificare la tabella nella misura seguente:

Ordinale e gruppo	Numero di identificazione e denominazione	Pressione minima di prova per i serbatoi				Massa massima ammissibile del contenuto per litro di capacità (kg/l)
		con protezione calorifuga		senza protezione calorifuga		
		MPa	bar	MPa	bar	
2° A	Inserire, prima del n. 1078, il seguente testo:					
	3337 Gas refrigerante R 404A	2,9	29	3,2	32	0,82
	3338 Gas refrigerante R 407A	2,9	29	3,3	33	0,94
	3339 Gas refrigerante R 407B	3,1	31	3,4	34	0,93
	3340 Gas refrigerante R 407C	2,7	27	3,1	31	0,95
	Modificare come segue:					
	2422 Ottafluoro-2-butene (gas refrigerante R 1318)	1	10	1	10	1,34
	2424 Ottofluoropropano (gas refrigerante R 218)	2,1	21	2,3	23	1,07
	3296 Eptafluoropropano (gas refrigerante R 227)	1,4	14	1,6	16	1,20
	3298 Ossido di etilene e pentafluoroetano in miscela, con al massimo il 7,9 % di ossido di etilene	2,4	24	2,6	26	1,02
	3299 Ossido di etilene e tetrafluoroetano in miscela, con al massimo il 5,6 % di ossido di etilene	1,5	15	1,7	17	1,03